



ZukunftsRaum -Sanierung-

Allgemeine Geschäftsbedingungen (AGB) / Conditions générales

(Kurzfassung / Version abrégée)

1. Geltungsbereich / Champ d'application

DE:

Diese Allgemeinen Geschäftsbedingungen gelten für alle Leistungen der

ZukunftsRaum Sanierung S.à r.L.,

51, rue des Remparts, L-6477 Echternach, Luxemburg.

FR:

Les présentes conditions générales s'appliquent à toutes les prestations fournies par

ZukunftsRaum Sanierung S.à r.L.,

51, rue des Remparts, L-6477 Echternach, Luxemburg.

2. Leistungen / Prestations

DE:

Das Unternehmen erbringt Bau-, Sanierungs- und Ausbauleistungen sowie damit verbundene Dienstleistungen.

FR:

L'entreprise fournit des prestations de construction, de rénovation et d'aménagement, ainsi que les services connexes.

3. Angebot und Vertragsschluss / Offre et contrat

DE:

Angebote sind freibleibend. Ein Vertrag kommt durch schriftliche Auftragsbestätigung oder mit Beginn der Arbeiten zustande.

FR:

Les offres sont sans engagement. Le contrat est conclu par confirmation écrite ou par le début des travaux.

4. Preise und Zahlung / Prix et paiement

DE:

Alle Preise verstehen sich in Euro zuzüglich der gesetzlichen Mehrwertsteuer (TVA). Rechnungen sind innerhalb von **14 Tagen** zahlbar, sofern nichts anderes vereinbart wurde.

FR:

Tous les prix sont indiqués en euros, hors TVA légale. Les factures sont payables dans un délai de **14 jours**, sauf accord contraire.

5. Ausführung der Arbeiten / Exécution

DE:

Ausführungsfristen sind unverbindlich, sofern sie nicht ausdrücklich schriftlich als verbindlich vereinbart wurden.

FR:

Les délais d'exécution sont donnés à titre indicatif, sauf accord écrit contraire.

6. Haftung und Gewährleistung / Responsabilité et garantie

DE:

Es gelten die gesetzlichen Bestimmungen des Rechts des Großherzogtums Luxemburg.

FR:

Les dispositions légales du droit du Grand-Duché de Luxembourg sont applicables.

7. Datenschutz / Protection des données

DE:

Die Verarbeitung personenbezogener Daten erfolgt gemäß der Datenschutzerklärung des Unternehmens und der DSGVO.

FR:

Le traitement des données personnelles est effectué conformément à la politique de confidentialité de l'entreprise et au RGPD.

8. Anwendbares Recht / Droit applicable

DE:

Es gilt das Recht des Großherzogtums Luxemburg.

FR:

Le droit du Grand-Duché de Luxembourg est applicable.

Kontakt / Contact

ZukunftRaum Sanierung S.à r.L

51, rue des Remparts, L-6477 Echternach

Tel.: +352 27 99 63 81 | Mobile: +352 661 318 222

E-Mail: sanierung@zukunftraum.lu

www.zukunftraum.lu